

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

TEILEGUTACHTEN

Nr. 144XT0058-01

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / : Lenkungsdämpfer für Krafträder
den Änderungsumfang

vom Typ : SD

des Herstellers : Öhlins Racing AB
Instrumentvägen 8-10
SE-194 27 Upplands Väsby
Schweden

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

0.1. Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

0.2. Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. Aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

0.3. Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

0.4. Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland Benennung/Designation: KBA-P 00010-96 ¹⁾	Technologiezentrum Verkehrssicherheit TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland	TL_19-3_de_R01 144XT0058-01.doc	Seite 1 / 13
---	---	------------------------------------	--------------

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

I. Verwendungsbereich

I.1. siehe Anlage V

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

II.1. Technische Beschreibung

- II.1.0 Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil : Lenkungsdämpfer, bestehend aus hydraulischem Schwingungsdämpfer und jeweils fahrzeugspezifischem Anbausatz
- Beschreibung Schwingungsdämpfer : Der Lenkungsdämpfer ist als Einrohrdämpfer mit integriertem Ausgleichsraum ausgeführt. Der Schwingungsdämpfer ist 16-fach in der Dämpfungskraft einstellbar.
- Ausführungen : fahrzeugspezifische Abmessungen und Anbausätze: siehe Verwendungsbereich
- Variante A : Lenkungsdämpfer mit Bohrung = 0,6 mm in der Verstellnadel für Einbaulage längs oder schräg längs zur Fahrzeuglängsachse (Montage zwischen Gabelrohr und Rahmen)
- Variante B : Lenkungsdämpfer ohne Bohrung in der Verstellnadel für Einbaulage quer zur Fahrzeuglängsachse (Montage auf oder hinter der ob. Gabelbrücke)
- II.1.1 Werkstoff : Stahl, Leichtmetall, Kunststoff, siehe Anlage T
- II.1.2 Befestigung : die Befestigung der Umrüstung erfolgt mittels einem jeweils fahrzeugspezifischen Anbausatz oder direkt an den serienmäßigen Befestigungspunkten
- II.1.3 Abmessungen [mm] : fahrzeugspezifische Ausführungen mit differierenden Abmessungen
- II.1. Kennzeichnung : Herstellerzeichen (Öhlins) auf dem Dämpfergehäuse eingelasert,
Typ und Dämpferausführung (SD xxx) gem. Anlage V mittig auf dem Dämpfergehäuse eingeprägt

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

III.1. Die unter Pkt. II. beschriebene Umrüstung bezieht sich auf Fahrzeuge in ansonsten serienmäßiger Ausrüstung. Die Auswirkung weiterer Änderungen, insbesondere am Fahrwerk, ist vom Sachverständigen gesondert zu beurteilen.

IV. Hinweise und Auflagen

IV.1. Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

IV.1.1 Der Anbau ist gemäß der vom Hersteller mitgelieferten Anbauanleitung vorzunehmen.

IV.2. Hinweise und Auflagen zum Anbau:

IV.2.1 Der korrekte Anbau sowie die sichere und dauerhafte Befestigung der Umrüstung ist zu überprüfen; Ggfs. hat der Einbau durch eine autorisierte Person oder Fachwerkstatt zu erfolgen.

IV.3. Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme:

IV.3.1 Der korrekte Anbau sowie die sichere und dauerhafte Befestigung der Umrüstung ist zu überprüfen.

IV.3.2 Die Anbauanleitung ist bei der Änderungsabnahme vorzulegen.

IV.3.3 Auf Freigängigkeit der Umrüstung ist zu achten.

IV.4. Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

IV.4.1 Die vom Hersteller mitgelieferte Anbauanleitung ist bei der Änderungsabnahme vorzulegen.

IV.5. Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

IV.5.1 Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Beispiel für die Eintragung:

Feld 22 : M. Lenkungsdämpfer Öhlins, Typ SD,
 Kennz.: XX ***
 ++): Entsprechende Ausführung gemäß Anlage V einsetzen

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

V.1. Prüfgrundlagen

Die durchgeführten Prüfungen erfolgten in Anlehnung an den Entwurf des FKT-SA "Zweiradfahrzeuge" vom 11.06.2008 zum Merkblatt "VdTÜV-Merkblatt für die Prüfung von Zubehörfedern und Austauschfederbeinen für Kraftfahrzeuge nach §30a Abs.3 StVZO"

V.1.1 Die Betriebsfestigkeit wird durch beim Hersteller durchgeführte und dokumentierte, periodische Prüfstandläufe für Lenkungsdämpfer und ihre Befestigungselemente geprüft.

V.1.2 Die Prüffahrzeuge wurden einer Anbauprüfung bzgl. der korrekten Montierbarkeit des Lenkungsdämpfers und seiner Befestigungselemente, ausreichende Freigängigkeit des Lenkungsdämpfers und seiner Befestigungselemente unter allen Lenkwinkeln sowie korrekte Einstellbarkeit des Lenkungsdämpfers geprüft

V.1.3 Mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen wurden Fahrdynamikprüfungen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit und Fahrbahnbeschaffenheiten durchgeführt.

V.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

V.2.1 Die Betriebsfestigkeit ist aufgrund der (unter Pkt. V.1.1 beschriebenen) beim Hersteller durchgeführten Prüfungen nachgewiesen.

V.2.2 Die Anbauprüfung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. V.1.2 genannten Kriterien.

Die Dämpfungskraft des Lenkungsdämpfers kann so eingestellt werden, daß eine ausreichende Lenkbarkeit unter allen Fahrzuständen gegeben ist.

V.2.3 Bei den durchgeführten Fahrdynamik-Prüfungen wurden keine negativen Auswirkungen oder Einflüsse bezüglich den unter Pkt. V.1.3 genannten Kriterien durch die Umrüstung bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung des Prüffahrzeugs festgestellt.

V.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse:

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des Verwendungsbereiches gem. Anlage V.

V.4. Datum der Prüfung : KW 25/2016

V.5. Ort der Prüfung : Köln

VI. Anlagen

0 Erläuterung zum Nachtrag

T Zeichnung der Umrüstung (siehe TGA 144XT0058-00)

A Anbauanleitung (siehe TGA 144XT0058-00)

V Verwendungsbereich

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Nr. GBG 6012942) erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt.¹⁾

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Köln, den 14.07.2016



Dipl.-Ing. Harald Rüttgers
 Sachverständiger Technischer Dienst

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland Benennung/Designation: KBA-P 00010-96 ¹⁾	Technologiezentrum Verkehrssicherheit TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland	TL_19-3_de_R01 144XT0058-01.doc	Seite 5 / 13
---	---	------------------------------------	--------------

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
Typ : SD
Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : ---
Es wird geändert : Kennzeichnung
Es wird hinzugefügt : Erweiterung des Verwendungsbereiches
Es entfällt : ---

Prüfgegenstand : Lenkungsämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Aprilia (I) Lenkungsämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
RSV Mille	ME	H 827	'98 - '01	SD 131	63 mm	149 mm
RSV Mille	ME	H 827	'98 - '01	SD 132	63 mm	149 mm
RSV Mille	RP	e11*92/61*00027	'01 - '03	SD 133	63 mm	149 mm
RSV Mille SP	ME	H 827	'99 - '01	SD 133	63 mm	149 mm
RSV Mille Tuono Fighter	RP	e11*92/61*00027	'02 - '04	SD 133	63 mm	149 mm
RSV 1000 R	RR	e11*92/61*0093	'03 - '06	SD 175	65 mm	151 mm
SL 1000 Falco	PA	e11*92/61*00003	'00 - '05	SD 133	63 mm	149 mm

Fahrzeughersteller						
BMW (D) Lenkungsämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
HP 4	K 10	e1*2002/24*0421	'12 -	SD 038	68 mm	154 mm
R 1100 S	R 2 S	K 083	'98 - '01	SD 122	68 mm	149 mm
R 1100 S	R 2 S	e1*92/61*00102	'01 - '04	SD 122	68 mm	149 mm
R 1100 S	R 11 S	e1*2002/24*0210	'04 - '06	SD 122	68 mm	149 mm
R 1200 R	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'06 - '13	SD 037	68 mm	154 mm
R 1200 R	R 12 WR	e1*2002/24*0650	'14 - '16	SD 049	68 mm	154 mm
R 1200 RS	R 12 WR	e1*2002/24*0650	'14 - '16	SD 051	68 mm	154 mm
R nine T	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'13 - '16	SD 044	63 mm	149 mm
R nine T Scrambler	1 N 12	e1*168/2013*00009	'16 -	SD 044	63 mm	149 mm
S 1000 R	K 10	e1*2002/24*0421	'13 - '16	SD 046	68 mm	154 mm
S 1000 RR	K 10	e1*2002/24*0421	'08 - '11	SD 033	68 mm	154 mm
S 1000 RR	K 10	e1*2002/24*0421	'12 - '16	SD 038	68 mm	154 mm

Fahrzeughersteller						
Cagiva (I) Lenkungsämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
MV Agusta 750 F 4 Oro	MV AG.F4	-	'99 - '01	SD 122	68 mm	149 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
620 Super Sport i.E.	V 5	e3*92/61*0142	'02 - '07	SD 136	140 mm	226 mm
748	H 3	e1*92/61*00037	'99 - '02	SD 031	68 mm	154 mm
748	H 3	e1*92/61*00037	'99 - '02	SD 120	68 mm	154 mm
748	H 3	e1*92/61*00037	'99 - '02	SD 175	68 mm	149 mm
748 Biposto	748	H 199	'95 - '99	SD 031	68 mm	154 mm
748 Biposto	748	H 199	'95 - '99	SD 120	68 mm	154 mm
748 S	748	H 199	'95 - '99	SD 031	68 mm	154 mm
748 S	748	H 199	'95 - '99	SD 120	68 mm	154 mm
749	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 120	68 mm	154 mm
749	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
749 R	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 120	68 mm	154 mm
749 R	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
749 S	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 120	68 mm	154 mm
749 S	H 5	e3*92/61*0153	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
750 Super Sport	S	G 801	'94 - '98	SD 145	140 mm	226 mm
750 Super Sport	ZDM 750 SC	-	'91 - '94	SD 145	140 mm	226 mm
750 Super Sport i.E.	V 2	e1*92/61*00026	'98 - '02	SD 136	140 mm	226 mm
800 Super Sport i.E.	V 5	e3*92/61*0142	'02 - '07	SD 136	140 mm	226 mm
848	H 6	e3*2002/24*0475	'07 - '11	SD 197	63 mm	149 mm
848 evo	H 6	e3*2002/24*0475	'10 - '15	SD 031	63 mm	154 mm
848 evo corse	H 6	e3*2002/24*0475	'11 - '15	SD 031	63 mm	154 mm
848 S	H 6	e3*2002/24*0475	'07 - '11	SD 197	63 mm	149 mm
900 Super Light	S	G 801	'94 - '98	SD 145	140 mm	226 mm
900 Super Light	ZDM 906 SC 2/3	-	'93 - '94	SD 145	140 mm	226 mm
900 Super Sport	S	G 801	'94 - '98	SD 145	140 mm	226 mm
900 Super Sport	ZDM 906 SC 2	-	'90 - '94	SD 145	140 mm	226 mm
900 Super Sport i.E.	V 1	e1*92/61*00004	'98 - '02	SD 136	140 mm	226 mm
916 Biposto	916	G 846	'94 - '98	SD 031	68 mm	154 mm
916 Biposto	916	G 846	'94 - '98	SD 120	68 mm	154 mm
916 Biposto	916	G 846	'94 - '98	SD 123	68 mm	154 mm
916 S	916	G 846	'94 - '98	SD 031	68 mm	154 mm
916 S	916	G 846	'94 - '98	SD 120	68 mm	154 mm
916 S	916	G 846	'94 - '98	SD 123	68 mm	154 mm
959 Panigale	HA	e49*168/2013*00003	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm
959 Panigale	HB	e49*168/2013*00005	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm
996	H 2	e1*92/61*00012	'97 - '01	SD 031	68 mm	154 mm
996	H 2	e1*92/61*00012	'97 - '01	SD 120	68 mm	154 mm
996	H 2	e1*92/61*00012	'97 - '01	SD 123	68 mm	154 mm
996 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'98 - '01	SD 031	68 mm	154 mm
996 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'98 - '01	SD 120	68 mm	154 mm
996 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'98 - '01	SD 123	68 mm	154 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
998 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'01 - '04	SD 031	68 mm	154 mm
998 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'01 - '04	SD 120	68 mm	154 mm
998 Biposto	H 2	e1*92/61*00012	'01 - '04	SD 123	68 mm	154 mm
999	H 4	e3*92/61*0147	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
999 R	H 4	e3*92/61*0147	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
999 S	H 4	e3*92/61*0147	'02 - '05	SD 168	68 mm	154 mm
1000 Super Sport i.E.	V 5	e3*92/61*0142	'02 - '07	SD 166	140 mm	226 mm
1098	H 7	e3*2002/24*0436	'06 - '08	SD 031	68 mm	154 mm
1098	H 7	e3*2002/24*0436	'06 - '08	SD 120	68 mm	154 mm
1098 R	H 7	e3*2002/24*0436	'08 - '10	SD 031	68 mm	154 mm
1098 R	H 7	e3*2002/24*0436	'08 - '10	SD 120	68 mm	154 mm
1098 S	H 7	e3*2002/24*0436	'06 - '08	SD 031	68 mm	154 mm
1098 S	H 7	e3*2002/24*0436	'06 - '08	SD 120	68 mm	154 mm
1198	H 7	e3*2002/24*0436	'09 - '11	SD 031	68 mm	154 mm
1198 R	H 7	e3*2002/24*0436	'10 - '13	SD 031	68 mm	154 mm
1198 S	H 7	e3*2002/24*0436	'09 - '11	SD 031	68 mm	154 mm
1199 Panigale	H 8	e3*2002/24*0586	'11 - '16	SD 040	68 mm	154 mm
1199 Panigale S	H 8	e3*2002/24*0586	'11 - '16	SD 040	68 mm	154 mm
1299 Panigale	H 9	e49*2002/24*0001	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm
1299 Panigale R	H 9	e49*2002/24*0001	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm
1299 Panigale S	H 9	e49*2002/24*0001	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm
MH 900 evoluzione	V 3	e3*92/61*0046	'00 - '03	SD 156	63 mm	149 mm
M 600 Monster	M 3	e1*92/61*00025	'98 - '01	SD 134	68 mm	154 mm
M 620 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '05	SD 154	140 mm	154 mm
M 695 Monster i.E.	M 4	e3*2002/24*0281	'06 - '08	SD 154	140 mm	226 mm
M 750 Monster	M	G 802	'97 - '01	SD 134	68 mm	154 mm
M 750 Monster	M 1	e1*92/61*00052	'99 - '00	SD 134	68 mm	154 mm
M 750 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '05	SD 134	68 mm	154 mm
M 750 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '05	SD 154	140 mm	226 mm
M 800 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '05	SD 134	68 mm	154 mm
M 800 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '05	SD 154	140 mm	226 mm
M 803 Monster S 2 R	M 4	e3*2002/24*0281	'05 - '08	SD 154	140 mm	226 mm
M 900 Monster i.E.	M 2	e1*92/61*00051	'02	SD 134	68 mm	154 mm
M 900 Monster i.E.	M 2	e1*92/61*00051	'02	SD 154	140 mm	226 mm
M 900 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '02	SD 154	140 mm	226 mm
M 916 Monster S 4	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04	SD 154	140 mm	226 mm
M 916 Monster S 4	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04	SD 154	140 mm	226 mm
M 992 Monster S 2 R	M 4	e3*2002/24*0281	'05 - '08	SD 154	140 mm	226 mm
M 996 Monster S 4 R	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '06	SD 154	140 mm	226 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
M 998 Monster S 4 R	M 4	e3*2002/24*0281	'07 - '08	SD 154	140 mm	226 mm
M 998 Monster S 4 RS	M 4	e3*2002/24*0281	'06 - '11	SD 154	140 mm	226 mm
M 1000 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '05	SD 154	140 mm	226 mm
M 1000 Monster i.E.	M 4	e3*2002/24*0281	'05 - '08	SD 154	140 mm	226 mm

Fahrzeughersteller						
Ducati Thailand (TH) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
899 Panigale	H 1	e3*2002/24*0604	'13 - '16	SD 040	68 mm	154 mm
899 Panigale S	H 1	e3*2002/24*0604	'13 - '16	SD 040	68 mm	154 mm
959 Panigale	HA	e49*168/2013*00004	'15 -	SD 040	68 mm	154 mm

Fahrzeughersteller						
Honda (J) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
CBR 600 F	PC 35	K 294	'98 - '00	SD 148	68 mm	154 mm
CBR 600 F	PC 35	e4*92/61*0101	'01 - '05	SD 148	68 mm	154 mm
CBR 600 FS	PC 35	e4*92/61*0101	'01 - '05	SD 148	68 mm	154 mm
CBR 600 RR	PC 37	e4*92/61*0190	'03 - '04	SD 170	63 mm	149 mm
CBR 600 RR	PC 37	e4*92/61*0190	'05 - '06	SD 180	63 mm	149 mm
CBR 600 RR	PC 40	e4*2002/24*1247	'06 - '08	SD 180	63 mm	149 mm
CBR 900 RR	SC 44	e13*92/61*0019	'00 - '02	SD 121	68 mm	154 mm
CBR 900 RR	SC 44	e13*92/61*0019	'00 - '02	SD 144	63 mm	149 mm
CBR 900 RR	SC 50	e13*92/61*0052	'02 - '03	SD 159	63 mm	149 mm
VFR 800 FIW	RC 46	K 011	'97 - '01	SD 160	63 mm	149 mm
VTR 1000 SP-1	SC 45	e4*92/61*0061	'00 - '02	SD 126	63 mm	149 mm
VTR 1000 SP-2	SC 45	e4*92/61*0061	'02 - '05	SD 127	63 mm	149 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Kawasaki (J) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
Ninja ZX-6 R	ZX 600 J	e4*92/61*0042	'99 - '02	SD 149	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 636 A	e1*92/61*00141	'02 - '03	SD 149	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 636 B	e4*92/61*0180	'03 - '04	SD 169	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 636 C	e1*2002/24*0229	'05 - '06	SD 186	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 600 P	e4*2002/24*1274	'06 - '08	SD 189	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 600 R	e4*2002/24*2077	'08 - '16	SD 021	65 mm	151 mm
Ninja ZX-6 R	ZX 636 E	e1*2002/24*0571	'12 - '16	SD 042	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 RR	ZX 600 K	e1*92/61*0174	'03 - '05	SD 169	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 RR	ZX 600 K	e1*92/61*0174	'03 - '05	SD 172	63 mm	149 mm
Ninja ZX-6 RR	ZX 600 N	e4*2002/24*0364	'05 - '06	SD 186	63 mm	149 mm
Ninja ZX-9 R	ZX 900 C	H 884	'97 - '99	SD 138	140 mm	226 mm
Ninja ZX-9 R	ZX 900 E	e1*92/61*00054	'99 - '01	SD 153	63 mm	149 mm
Ninja ZX-9 R	ZX 900 E	e1*92/61*00054	'02 - '04	SD 158	63 mm	149 mm
Ninja ZX-10 R	ZXT 00 C	e4*2002/24*0246	'04 - '05	SD 177	63 mm	149 mm
Ninja ZX-10 R	ZXT 00 D	e1*2002/24*0270	'05 - '07	SD 177	63 mm	149 mm
Ninja ZX-10 R	ZXT 00 E	e1*2002/24*0350	'07 - '09	SD 021	65 mm	151 mm
Ninja ZX-10 R	ZXT 00 F	e1*2002/24*0443	'09 - '10	SD 021	65 mm	151 mm
Ninja ZX-10 R	ZXT 00 J	e4*2002/24*2548	'10 - '16	SD 021	65 mm	151 mm

Fahrzeughersteller						
KTM (A) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
1190 RC 8	KTM RC8	e1*2002/24*0379	'08 - '11	SD 028	68 mm	154 mm
1190 RC 8 R	KTM RC8	e1*2002/24*0379	'08 - '11	SD 028	68 mm	154 mm

Fahrzeughersteller						
MV Agusta (I) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
750 F 4 Ago	F 4	e3*92/61*0024	'04 - '08	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 1+1	F 4	e3*92/61*0024	'00 - '08	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 Brutale S	F 4	e3*92/61*0024	'01 - '08	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 Brutale Oro	F 4	e3*92/61*0024	'01 - '08	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 S	F 4	e3*92/61*0024	'00 - '03	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 S	F 4	e3*92/61*0024	'00 - '03	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 S 1+1	F 4	e3*92/61*0024	'04 - '08	SD 122	68 mm	154 mm
750 F 4 Senna	F 4	e3*92/61*0024	'05 - '08	SD 122	68 mm	154 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Suzuki (J) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*92/61*0012	'98 - '02	SD 143	63 mm	149 mm
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*92/61*0012	'03 - '07	SD 182	63 mm	149 mm
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*92/61*0012	'03 - '07	SD 030	68 mm	149 mm
GSX 1300 R Hayabusa II	WVCK	e4*2002/24*1618	'07 - '16	SD 030	68 mm	154 mm
GSX 1300 R Hayabusa II	WVCK	e4*2002/24*1618	'07 - '16	SD 182	63 mm	149 mm
GSX-R 600	AD	H 583	'96 - '00	SD 142	63 mm	149 mm
GSX-R 600	WVBG	e4*92/61*0100	'00 - '03	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 600	WVB 2	e4*92/61*0253	'03 - '05	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 600	WVB 2	e4*92/61*0253	'03 - '05	SD 176	63 mm	149 mm
GSX-R 600	WVCE	e4*2002/24*0849	'05 - '07	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 600	WVCV	e4*2002/24*1756	'07 - '10	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 600	C 3	e4*92/61*2578	'10 - '16	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750	WVBD	e4*92/61*0068	'99 - '03	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750	WVB 3	e4*92/61*0261	'03 - '05	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750	WVB 3	e4*92/61*0261	'03 - '05	SD 176	68 mm	154 mm
GSX-R 750	WVCF	e4*2002/24*0890	'05 - '08	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750	WVCW	e4*2002/24*1852	'08 - '10	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750	C 4	e4*2002/24*2587	'10 - '16	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 750 FI	GR 7 DB	H 254	'97 - '99	SD 142	63 mm	149 mm
GSX-R 1000	WVBL	e4*92/61*0108	'01 - '02	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 1000	WVBZ	e4*92/61*0193	'03 - '04	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 1000	WVBZ	e4*92/61*0193	'03 - '04	SD 167	63 mm	149 mm
GSX-R 1000	WVB 6	e4*2002/24*0375	'04 - '06	SD 030	68 mm	154 mm
GSX-R 1000	WVB 6	e4*2002/24*0375	'04 - '06	SD 181	63 mm	149 mm
GSX-R 1000	WVCL	e4*2002/24*1343	'06 - '09	SD 030	68 mm	149 mm
GSX-R 1000	WVCY	e4*2002/24*2132	'09 - '16	SD 030	68 mm	149 mm
SV 650	AV	K 329	'98 - '02	SD 161	63 mm	149 mm
SV 650	WVBY	e4*92/61*0192	'03 - '09	SD 171	63 mm	149 mm
SV 650 S	AV	K 329	'98 - '02	SD 161	63 mm	149 mm
SV 650 S	WVBY	e4*92/61*0192	'03 - '09	SD 171	63 mm	149 mm
SV 1000	WVBX	e4*92/61*0191	'03 - '04	SD 165	63 mm	149 mm
SV 1000 S	WVBX	e4*92/61*0191	'03 - '04	SD 165	63 mm	149 mm
TL 1000 R	AM	H 977	'98 - '99	SD 137	68 mm	154 mm
TL 1000 S	AG	H 632	'97 - '01	SD 146	63 mm	149 mm

Prüfgegenstand : Lenkungsdämpfer
 Typ : SD
 Hersteller : Öhlins Racing AB, SE-194 27 Upplands Väsby

14.07.2016

Anlage V

Fahrzeughersteller						
Yamaha (J) Lenkungsdämpfer Typ SD						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausf.	Kolben-Hub	Geh.-Länge
FZ 6 Fazer	RJ 07	e13*92/61*0072	'03 - '06	SD 178	63 mm	149 mm
FZ 6 Fazer	RJ 07	e13*92/61*0072	'03 - '06	SD 178	63 mm	149 mm
FZS 1000 Fazer	RN 06	e1*92/61*00103	'00 - '04	SD 152	63 mm	149 mm
FZS 1000 Fazer	RN 06	e1*92/61*00103	'00 - '04	SD 155	63 mm	149 mm
FZS 1000 Fazer	RN 14	e13*2002/24*0021	'04 - '05	SD 152	63 mm	149 mm
FZS 1000 Fazer	RN 14	e13*2002/24*0021	'04 - '05	SD 155	63 mm	149 mm
YZF R 1	RN 01	H 917	'97 - '99	SD 124	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 01	H 917	'97 - '99	SD 141	140 mm	226 mm
YZF R 1	RN 04	e1*92/61*00063	'99 - '01	SD 124	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 04	e1*92/61*00063	'99 - '01	SD 141	140 mm	226 mm
YZF R 1	RN 09	e13*92/61*0054	'01 - '03	SD 124	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 09	e13*92/61*0054	'01 - '03	SD 157	63 mm	149 mm
YZF R 1	RN 09	e13*92/61*0054	'01 - '03	SD 162	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 12	e13*92/61*0084	'03 - '06	SD 027	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 12	e13*92/61*0084	'03 - '06	SD 173	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 12	e13*92/61*0084	'03 - '06	SD 174	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 19	e13*2002/24*0163	'06 - '08	SD 027	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 19	e13*2002/24*0163	'06 - '08	SD 173	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 19	e13*2002/24*0163	'06 - '08	SD 174	68 mm	154 mm
YZF R 1	RN 22	e13*2002/24*0325	'08 - '14	SD 024	63 mm	149 mm
YZF R 1	RN 32	e13*2002/24*0740	'14 - '16	SD 047	63 mm	149 mm
YZF R 1 M	RN 32	e13*2002/24*0740	'14 - '16	SD 047	63 mm	149 mm
YZF R 1 Replica	RN 12	e13*92/61*0084	'06	SD 173	68 mm	154 mm
YZF R 1 SP	RN 12	e13*92/61*0084	'03 - '06	SD 027	68 mm	154 mm
YZF R 1 SP	RN 12	e13*92/61*0084	'03 - '06	SD 173	68 mm	154 mm
YZF R 6	RJ 03	K 265	'98 - '03	SD 121	68 mm	154 mm
YZF R 6	RJ 03	K 265	'98 - '03	SD 125	140 mm	226 mm
YZF R 6	RJ 03	K 265	'98 - '03	SD 150	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 05	e13*92/61*0060	'02 - '03	SD 163	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 05	e13*92/61*0060	'02 - '03	SD 164	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 09	e13*92/61*0073	'03 - '05	SD 163	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 09	e13*92/61*0073	'03 - '05	SD 164	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 11	e13*2002/24*0038	'05 - '06	SD 183	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 15	e13*2002/24*0223	'06 - '16	SD 020	63 mm	149 mm
YZF R 6	RJ 15	e13*2002/24*0223	'06 - '16	SD 195	63 mm	149 mm
YZF R 6 R 46	RJ 11	e13*2002/24*0073	'05 - '16	SD 183	63 mm	149 mm